



Das neue  
**Gesundheitszentrum**  
ist eröffnet

Rund 6000 t Stahl und genauso viel Beton wurden benötigt, um das neue Gesundheitszentrum in der neu gebauten Johann-Carl-Sybel-Str. 1 in Brandenburg an der Havel, fertigzustellen. Am 12. Mai 2011 wurde das Zentrum, welches über eine Nutzfläche von 5500 qm verfügt, feierlich eröffnet. Die Städtische Klinikum Brandenburg GmbH hat mit dem Neubau des Gesundheitszentrums ein attraktives und repräsentatives Gebäude mit einer modernen, kreativ gestalteten Fassade zum Hauptbahnhof errichtet.

25 Ärzte verschiedener Fachrichtungen stehen zur medizinischen Behandlung unter einem Dach zur Verfügung. Ebenfalls konnten sechs Ärzte zusätzlich für die Versorgung in Brandenburg an der Havel gewonnen werden, darunter Allgemeinmedizin, Innere Medizin,

## The new health center has opened its doors

Approximately 6,000 tons of steel and just as much concrete were needed to complete the new health center in the recently constructed Johann-Carl-Sybel-Str. 1 in Brandenburg an der Havel. The center was inaugurated on May 12, 2011 and has an effective surface of 5,500 square meters. With the new construction of the health center, the community hospital Städtisches Klinikum Brandenburg GmbH has created an attractive and representative building with a modern, creatively designed façade towards the central station.

25 physicians of various disciplines provide medical treatment and care under one roof. Six more physicians joined the project to provide patient-centered care in Brandenburg an der Havel, in-





Feierliche Schlüsselübergabe, Frau Dr. Tiemann (links),  
Frau Wolter und Herr Schulz, Architekt von Heinle, Wischer und Partner



---

Radiologie, Kiefer- und Gesichtschirurgie und zwei Zahnärzte.

Das Gesundheitszentrum liegt gegenüber dem Hauptbahnhof und ist ein zentraler Baustein bei der Entwicklung des neuen Bahnhofsviertels. Das freie Architekturbüro Heinle, Wischer und Partner zeichnete sich für die Planungen verantwortlich. Sie wollten mit der charakteristischen Welle des Vordaches vom Gesundheitszentrum, auch eine Einladende Geste setzen. Der Bau mit seiner eigenen Formensprache bildet nun das neue Tor zur Innenstadt. Das Gesundheitszentrum liegt dadurch zentral für alle Bürger der Stadt Brandenburg an der Havel und ist optimal mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.

Die Zugänge zum Gesundheitszentrum befinden sich links von der Seite des Bahnhofs und von

der Johann-Carl-Sybel-Straße. Patienten profitieren zukünftig von fachübergreifender Arbeit der Ärzte. Die gemeinsame Nutzung von Einrichtung, Labor und Medizintechnik, sowie die Koordination von Mitarbeitern sorgen für bessere und flexiblere Handlungsabläufe und natürlich auch kürzere Wege der Patienten. Neben den verschiedenen ärztlichen Fachrichtungen verfügt das neue Gesundheitszentrum auch über Apotheke, Physio- und Ergotherapie, Hörgeräteakustiker, Sanitätshaus sowie einer Beratungsstelle für Pflege. Es bietet somit ein besonders abgestimmtes medizinisches Angebot an einem zentralen Ort in der Stadt.

Eventuelle Wartezeiten auf eine Behandlung oder Anwendung kann ab sofort auch mit einem Besuch in der Patientenbibliothek überbrückt werden. Eine große Auswahl an Bü-

chern und anderem Lesestoff steht zur Verfügung. Als besonderen Service bietet die Patientenbibliothek das Ausleihen von Büchern an. Für eine geringe Leihgebühr kann der Besucher sich ein Buch mitnehmen und nach fertigem Studieren der Lektüre, es einfach wieder abgeben oder ein anderes ins Regal stellen, wenn einem das ausgeliehene Buch so gefällt.

Für das leibliche Wohl ist im Gesundheitszentrum natürlich auch gesorgt. Neben einer Bäckerei können auch kleine Speisen in einem angeschlossenen Café zu sich genommen werden.

Es gibt ebenfalls eine Bio – Insel zum Thema Gesundheit durch Nahrungsmittel aus kontrolliert biologischem Anbau und Frischwaren wie Obst, Gemüse, Wurst, Käse, Brot und Eier. Hochwertige Naturkosmetik rundet das Angebot ab.

---

cluding general and internal medicine, radiology, maxillofacial surgery, as well as two dental practices.

The health center is located opposite the central station and represents an essential component in the development of the new rail station quarter. The independent architects' office Heinle, Wischer and Partners was in charge of the design. The health center's characteristic curved canopy also conveys the meaning of a welcoming gesture. The building with its distinct design vocabulary now constitutes the new entrance to the city center. Thus, the health center has a central location for all citizens of Brandenburg an der Havel and can be reached easily and quickly using public transportation.

The health center's entrances are located to the left from the central station and from the Johann-Carl-Sybel-Straße. In the future, patients will benefit from the physicians' interdisciplinary col-

laboration. The joint use of facilities, laboratories and medical technology as well as the coordination of employees will lead to improved and more flexible procedures and of course to a reduction in travel time for patients. Apart from the various medical disciplines, the new health center also offers a drugstore, physiotherapy, ergotherapy, a hearing aid audiologist, a medical supply store as well as a care counseling center. In other words: a particularly well-matched range of medical services at a central place in town.

From now on you have the possibility to visit the patient library instead of waiting your turn in the anteroom. A large choice of books and other reading material is available. As an extraordinary service, the patient library offers books to loan out. Visitors can take a book home with them for a small rental fee and return it as soon as they have finished it. If they would like to keep

the book, they may even swap it against one of their own books.

Of course your creature comforts are likewise catered for in the health center. Next to a bakery you can have a little nosh in the attached café.

Likewise covering the topic of health, Bio-Insel – an organic products store in the health center – offers a variety of food from certified organic growers and fresh produce such as fruit, vegetables, sausage products, cheese, bread and eggs. High-quality natural cosmetics round off the choice of products.

Patients with mobility problems and their relatives can use the underground carpark with 43 parking spaces which are free of charge. The construction of another parking area situated directly next to the health center is scheduled for completion in August.

The new health center at the central station is another evidence of proof demonstrating the security of medical





Für gehbehinderte Patienten und ihren Angehörigen stehen kostenlos 43 Tiefgaragenplätze zur Verfügung. Im August kommen weitere Parkplätze direkt neben dem Gesundheitszentrum dazu.

Das neue Gesundheitszentrum am Hauptbahnhof ist ein weiterer Beweis für die ärztliche Versorgungssicherheit in der Stadt. Das bereits jetzt breit gefächerte Gesundheitsangebot in Brandenburg an der Havel soll in Zusammenarbeit mit den niedergelassenen Ärzten und den Medizinerinnen aus dem Klinikum erhalten und auch verbessert werden.

Sichergestellt werden soll ebenfalls, dass trotz finanzieller Einsparungen in allen Bereichen des Gesundheitssystems, die ambulante Medizin ausgebaut und die stationäre Versorgung im städtischen Klinikum auf dem bekannt hohen Niveau erhalten wird. Das garantiert eine wohnort-

nahe Versorgung der Einwohner der Stadt Brandenburg an der Havel und des angrenzenden Bereich Potsdam-Mittelmark.

Neben der optimalen Versorgung der Patienten, schaffen alle Anbieter von Gesundheitsleistungen auch Arbeitsplätze für die Stadt. Brandenburg an der Havel ist somit bestens ausgerüstet, der führende Gesundheitsstandort in Brandenburg zu bleiben.

Text: SBJ

Fotos: Städtisches Klinikum  
Brandenburg GmbH

*Info:*

*Gesundheitszentrum*

*am Hauptbahnhof*

*Johann-Carl-Sybel-Straße 1*

*14776 Brandenburg an der Havel*

*[www.gzb-hauptbahnhof.de](http://www.gzb-hauptbahnhof.de)*



care in this city. In collaboration with the resident doctors and physicians working in the hospital, the already wide-ranging offer of medical services in Brandenburg an der Havel shall be maintained and even expanded.

Another target is the expansion of outpatient medical treatment and preservation of the usual high standard for inpatient treatment in the community hospital in spite of the financial savings in all areas of the medical system. For citizens of the City of Brandenburg an der Havel and the adjacent region Potsdam-Mittelmark, this will secure the availability of health care services close to their places of residence.

In addition to providing optimal medical care to patients, all health service providers generate new jobs in the city. Thus, Brandenburg an der Havel has all the makings to keep its leading position in health service issues in the Federal State of Brandenburg.